

KÚPNA ZMLUVA

Č. 11 / 2003

uzatvorená podľa §-u 409 a nasl. Obchodného zákonníka

I. Zmluvné strany

a/ predávajúci: **ZOLS spol. s r.o.**
Hornočermánska 4
949 01 Nitra
zastúpený: Ing. Zdenko Boško, konateľ
Bankové spojenie:
Číslo účt
IČO: 31420427
DIČ: 31420427/827
Výpis OR Nitra vl. č. 3088/N

b/ kupujúci:
Fakultná nemocnica Nitra
Špitálska 6
950 01 Nitra
zastúpený : h.doc. MUDr. Viktor Žák CSc. - riaditeľ FN Nitra
Bankové spojenie.
Číslo účtu:
IČO :17336007

II. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy medzi predávajúcim a kupujúcim je kúpa a predaj Rádioterapeutického kobaltového ožarovača Theratron ELITE 100 s príslušenstvom v počte 1 ks .

Špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v prílohe č. 1 k tejto zmluve, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy

Predávajúci vyhlasuje, že je výhradným dodávateľom predmetu zmluvy pre región SR.

III. Kúpna cena

a./ Kúpna cena je výsledná cena pre kupujúceho a obsahuje cenu zariadenia, dopravné náklady na miesto určenia, náklady na montáž, odskúšanie a uvedenie do prevádzky, zaškolenie personálu, dokumentáciu v zmysle bodu VI.c a DPH.

Položka	bez DPH	s DPH
Prístroj	14.477.000,00 Sk	16.503.780,00 Sk
Riadiaci počítač, software	438.189,30 Sk	499.536,00 Sk
Montáž a uvedenie do prevádzky	690.000,00 Sk	786.600,00 Sk
Demontáž a likvidácia starého zdroja žiarenia	797.530,70 Sk	909.185,00 Sk
Halierové vyrovnanie		0,20 Sk
Spolu	16.402.720,00 Sk	18.699.101,00 Sk

./ Ceny sú maximálne a záväzné počas platnosti zmluvy a je ich možné meniť obojstranne odsúhlaseným dodatkom ku základnej zmluve oboma zmluvnými stranami v zmysle bodu III. písmeno c./ tejto zmluvy.

c./ Ceny jednotlivých položiek predmetu plnenia je možné upravovať o cenové vplyvy pri legislatívnych zmenách v cenovej oblasti a zmene kurzu CND v NBS o zmenu viac ako 2% ku dňu predloženia ponuky.

IV. Platobné podmienky a fakturácia

a/ Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom splátkovom kalendári:

1/ 30 % z ročného limitu pre rok 2003 tj. 2.100.000 Sk po podpísaní zmluvy do 14 dní.

2/ Vyúčtovacia faktúra po dodaní predmetu zmluvy na celú kúpnu cenu s nasledovným splátkovým kalendárom:

2.1 Splátka 10 900 000 Sk po dodaní prístroja do 14 dní od predloženia faktúry.

2.2 zvyšok kúpnej ceny v mesačných splátkach do 12/2004

b/ Faktúra musí mať náležitosti daňového dokladu.

c/ Ak je kupujúci v omeškaní so splnením peňažného záväzku podľa bodu IV odsek 2.2 tejto zmluvy o viac ako 90 dní, môže predávajúci účtovať kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.

V. Termín a miesto dodávky

a./ Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet kúpnej zmluvy popísaný v bode I. tejto zmluvy kupujúcemu v termíne do najneskôr do konca roku 2003 a to vrátane inštalácie a zaškolenia k prevádzke. Predávajúci berie na vedomie, že termín dodania je viazaný aj na stavebné úpravy na strane kupujúceho. V prípade potreby je možné termín dodania predmetu kúpnej zmluvy dohodnúť písomným dodatkom k tejto zmluve.

b./ Podmienkou dodania zdrojov ionizujúceho žiarenia /hlavica + Co zdroj / je pripravenosť priestorov ožarovne a pomocných priestorov zo strany kupujúceho, deklarovaná povolením príslušného ŠZU SR, ktorú predloží predávajúcemu najneskôr 1 mesiac od dohodnutého termínu dodania.

c./ Predávajúci sa zaväzuje vykonať montáž predmetu zmluvy do 2 týždňov .

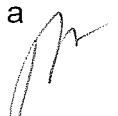
d./ Predávajúci sa zaväzuje vykonať zaškolenie personálu 2 osoby, v rozsahu 1 týždňa, ďalší zodpovední pracovníci budú zaškolení počas preberania predmetu zmluvy do prevádzky.

e./ Miestom dodania predmetu zmluvy je oddelenie radiačnej a klinickej onkológie FN Nitra.

f./ V prípade nedodržania dohodnutého termínu dodania kompletného predmetu plnenia o viac ako 30 dní z viny predávajúceho, môže kupujúci účtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % za každý deň omeškania z celkovej ceny kompletného predmetu plnenia.

VI. Povinnosti predávajúceho

a./ Predávajúci sa zaväzuje bezplatne zaškoliť obsluhujúci personál 2 osoby v rozsahu potrebnom na riadne užívanie predmetu zmluvy. Ďalší zodpovední pracovníci budú zaškolení počas preberania predmetu zmluvy do prevádzky. Zaškolenie obsluhy a



denie do prevádzky bude potvrdené odovzdávacím protokolom podpísaným obidvoma stranami.

b./ Predávajúci sa zaväzuje pri odovzdaní predmetu zmluvy odovzdávacím protokolom odovzdať kupujúcemu nasledovné doklady:

1. Dodací list
2. Protokol z merania v zmysle predpisov ŠZU a platnej legislatívy SR
3. Záručný list
4. Zápis o zaškolení obsluhy
5. Návod na obsluhu v slovenskom, resp. českom jazyku
6. Technická dokumentácia v slovenskom jazyku, príp. českom
7. Certifikát SKTC 101 Nová Dubnica

c./ Predávajúci sa zaväzuje spolupracovať pri vypracovaní prevádzkového poriadku pracoviska kupujúceho a k tomu poskytnúť potrebné technické podklady.

d./ Predávajúci sa zaväzuje predložiť kupujúcemu návrhy testov QA podľa noriem CE.

e./ Predávajúci sa zaväzuje spolupracovať pri napojení prístroja k verifikačnému systému pracoviska, pričom garantuje kompatibilitu riadiaceho PC terapeutického systému k súčasnému systému LANTIS fy SIEMENS.

f./ Predávajúci deklaruje, že používané príslušenstvo /bloky, klinové filtre/ je kompatibilné k lineárnemu akceleratoru obstarávateľa tj. prístroju MEVATRON KDS2.

g./ Predávajúci je povinný odovzdať predmet kúpnej zmluvy v stave spôsobilom na jeho riadne užívanie k zabezpečeniu preberacej skúšky podľa § 41 zákona 272/1994 v znení zákona 290/1996 Z.z. a zákona 470/2000 o ochrane zdravia ľudí.

VII. Povinnosti kupujúceho

a./ Kupujúci sa zaväzuje pripraviť dokumentáciu podľa § 17 f ods. 4b zákona NR SR 272/1994 a § 17 ods. 4c, §17 ods. 4e.

b./ Kupujúci sa zaväzuje zabezpečiť úpravy ožarovne a pomocných priestorov podľa príslušných predpisov platných v SR, a predložiť predávajúcemu povolenie ŠZÚ SR k inštalácii zdroja ionizujúceho žiarenia.

c./ Kupujúci sa zaväzuje spolupracovať s predávajúcim pri inštalácii prístroja a k tomu mu poskytnúť energie a pomocné priestory pre 5 montážnych pracovníkov.

d./ Kupujúci sa zaväzujú užívať predmet zmluvy v súlade s pokynmi predávajúceho, s pokynmi uvedenými v návodoch na obsluhu a v servisnom návode.

e./ Prevádzku predmetu zmluvy bude zabezpečovať zaškolený personál kupujúceho, ktorý má oprávnenie k obsluhu zdrojov ionizujúceho žiarenia.

f./ Kupujúci sa zaväzuje uhradiť kúpnu cenu uvedenú v bode III. tejto zmluvy podľa platobných podmienok uvedených v bode IV. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k predmetu zmluvy kupujúci nadobudne dňom zaplatenia celej kúpnej ceny za podmienky dodania predmetu tejto zmluvy.



VIII. Záručné podmienky

- a./ Záruka na predmet plnenia je 24 mesiacov od uvedenia do prevádzky na terapeutický komplet a náhradné diely. Predávajúci sa zaväzuje v záručnej dobe vykonávať servis na predmete plnenia, nástup do 6 hodín od nahlásenia poruchy. Servisné práce budú vykonávané bezplatne 24 mesiacov.
- b./ Záruka na zdroj žiarenia je 60 mesiacov. Počas tejto doby sú garantované parametre podľa technických podmienok.
- c./ Predávajúci sa zaväzuje odstrániť vadu predmetu zmluvy spadajúcu do záruky a uplatnenú v záručnej dobe do 14 dní od jej nahlásenia
- d./ Záručný a pozáručný servis zabezpečuje firma ZOLS s r.o., Hornočermánska 4, 949 01 Nitra, tel.fax: 037 / 65 66 006 v spolupráci s výrobcom.
- e./ Dodávateľ v spolupráci s výrobcom poskytuje pozáručný servis po celú dobu technicko-ekonomického životnosti zariadenia s dodávkou originálnych náhradných dielov, minimálne na dobu 15 rokov, čo bude predmetom nového zmluvného vzťahu.

IX. Riešenie sporov

Prípadné vzniknuté spory spojené s touto kúpnu zmluvou budú zmluvné strany riešiť cestou štatutárnych zástupcov. V prípade nedosiahnutia dohody na tejto úrovni, prípadné spory budú riešené na súdoch SR.

X. Odstúpenie od zmluvy

Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci môže odstúpiť od kúpnej zmluvy v prípade, ak predmet zmluvy nebude dodaný v stave spôsobilom na jeho riadne užívanie podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov. Ostatné podmienky sú stanovené v obchodnom zákonníku.

XI. Iné dojednania

- 1./ Predávajúci sa zaväzuje vykonať výmenu ďalších 3 zdrojov žiarenia pre kupujúceho, podľa jeho požiadaviek, s následným odvozom vyžiarovaných zdrojov. Ďalej sa zaväzuje k odobratiu posledného vyžiarovaného zdroja žiarenia pri likvidácii prístroja .
- 2./ Predávajúci sa zaväzuje k dodávke náhradných dielov na obdobie min. 15 rokov.
- 3./ Závazky predávajúceho uvedené v bodoch XI. 2 až XI. 3 budú predmetom nových zmluvných vzťahov.
- 4./ V prípade, že predávajúci nedodrží termín odstránenia závady predmetu zmluvy v lehote 14 dní od jej nahlásenia, kupujúci má právo na zníženie ceny servisného výkonu o 10 % za každý deň omeškania,.
- 5./ Predávajúci garantuje bezporuchový chod 95% prevádzkového času.

XII. Záverečné ustanovenia

Vlastnícke právo k predmetu zmluvy nadobúda kupujúci po prevzatí a zaplatení celej kúpnej ceny.

Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

Zmluvné strany vyhlasujú, že predmetnú zmluvu si prečítali, obsahu porozumeli, nemajú voči nej námietky a na znak súhlasu ju podpisujú.

Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva môže byť menená po vzájomnom súhlase zmluvných strán formou písomných dodatkov.

Zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, pričom 2 ks obdrží predávajúci a 2 ks kupujúci.

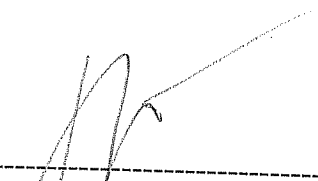
Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.

V Nitre dňa 3. 11. 2003

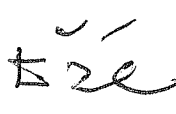
ZOLS s.r.o.
Zdravotnícka obchodná
a leasingová spoločnosť
Hornočermáňska 4, 949 01 Nitra
6

**FAKULTNÁ NEMOCNICA
NITRA**

- 32 -



Predávajúci
ZOLS spol s r.o.
zastúpená konateľom
Ing. Zdenko Boško



Kupujúci
FN Nitra,
zastúpená riaditeľom
h.doc. MUDr. Viktor Žák, CSc.

ŠPECIFIKÁCIA
terapeutického kompletu

THERATRON *Elite* 100

1. Rádioterapeutický kobaltový ožarovač THERATRON *Elite* 100

Základné parametre:

- otáčanie hlavice $\pm 180^{\circ}$
- rotácia gantry 0 - 360°
- rotácia kolimátoru $\pm 180^{\circ}$
- napájanie 220 V 50 Hz
- kabeláž dĺžky 27.5 m

2. Základné vybavenie

- riadiaci počítač s možnosťou R&V napojenia, laserová tlačiareň
- kolimačné nastavce na 55 cm
- 55 cm SDD kolimátor s adaptérom na klinové filtre
- 100 cm mechanický pointer
- radiografický film XV2
- náhradné diely žiarovky, poistky
- katalóg izodoz
- automatická uzávierka zdroja
- korekcia na vysúvanie zdroja
- liečebný a servisný softvér

3. Ožarovací stôl - Polkam

- plne motorizovaný

4. Co zdroj, výstup 250 Rmm (röntgen za minútu v metri) $\pm 5\%$, priemer 20 mm

5. UPS - záložný zdroj

6. Príslušenstvo pre tvarovanie polí

- sada univerzálnych blokov
- sada podložiek pod bloky

7. Držiak blokov

8. Klinové filtre

- 15° klíny (sada 3 klinov)
- izodózy, dáta, kódované konektory

9. Klinové filtre

- 30° klíny (sada 3 klinov)
- izodózy, dáta, kódované konektory

10. Klinové filtre

- 45° klíny (sada 3 klinov)
- izodózy, dáta, kódované konektory

1. Klinové filtre
 - 60° kliny (sada 3 klinov)
 - izodózy, dáta, kódované konektory
12. Priestorový monitor radiácie
13. Hlásič úrovne radiácie
14. Laserové zameriavače
15. Komunikačný modul medzi pacientom a obsluhou - audio/video
16. Montáž prístroja, zdroja žiarenia a príslušenstva
17. Dokumentácia
 - užívateľský manuál (slovenský alebo český),
 - dodací list, záručný list, protokol z merania základných parametrov
 - vzorový technologický projekt /po podpise zmluvy/
18. Zaškolenie personálu podľa odsek V. písm. d./ tejto zmluvy
19. Zvláštne príslušenstvo : Blok pre asymetrické vyclonenie.
20. Iné
 - likvidácia 1 ks existujúci Co zdroj kupujúceho.

Rozsah príslušenstva /resp. jeho parametre/ môže byť menený po vzájomnej dohode zmluvných strán.

